

## Chambre des Représentants

SESSION 1983-1984

31 JANVIER 1984

### PROPOSITION DE LOI

relative aux connaissances linguistiques requises en vue d'exercer certains mandats politiques des pouvoirs subordonnés dans la région linguistique néerlandaise ou française

#### AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. VERVAET

Art. 5.

A la quatrième ligne, remplacer le chiffre « 4 » par le chiffre « 2 ».

#### JUSTIFICATION

Il s'agit en l'occurrence de l'élection et de la nomination de gestionnaires, c'est-à-dire de personnes dont la tâche ne se limite précisément pas à l'exécution d'actes purement administratifs.

Les gestionnaires communaux d'aujourd'hui ne peuvent s'acquitter convenablement de leur mission que s'ils sont à même de réfléchir aux problèmes et d'en discuter dans le cadre d'un contact permanent avec leurs concitoyens, et ce à chaque stade du processus décisionnel. La véritable démocratie ne souffre aucune entrave. L'ignorance ou la connaissance trop élémentaire de la langue du gestionnaire ou de la région linguistique à laquelle la commune appartient restreint les possibilités de participation.

Cet aspect est si évident pour quiconque entend baser sa gestion notamment sur les principes acquis de l'écologie humaine qu'aucune autre considération ne peut primer quand il s'agit de fixer les critères d'éligibilité des gestionnaires communaux.

En outre, c'est en quelque sorte faire offense à l'immense majorité des citoyens que de prévoir que les connaissances linguistiques requises peuvent se limiter à celles qui sont exigées pour exercer les fonctions ou emplois qui sont rangés au niveau 4 du personnel de l'Etat.

Les citoyens émancipés de cette fin du XX<sup>e</sup> siècle entendent que le dialogue entre les gestionnaires et les administrés ne soit pas seulement une question de pure forme mais qu'il puisse porter également sur le fond des problèmes.

C'est pourquoi nous proposons d'imposer à ces gestionnaires une connaissance linguistique du niveau 2.

Voir:  
712 (1982-1983):

- N° 1: Proposition de loi.
- N° 2: Amendement.
- N° 3: Amendement.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1983-1984

31 JANUARI 1984

### WETSVOORSTEL

betreffende de taalkennis vereist in het Nederlands of Frans taalgebied voor de uitoefening van bepaalde politieke mandaten in ondergeschikte besturen

#### AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER VERVAET

Art. 5.

Op de vierde regel van het eerste lid, het cijfer « 4 » vervangen door het cijfer « 2 ».

#### VERANTWOORDING

Het gaat hier om de verkiezing en benoeming van bestuurders, met andere woorden van personen wier taak zich bepaald niet beperkt tot het uitvoeren van louter administratieve handelingen.

Hedendaagse gemeentebestuurders kunnen pas volwaardig functioneren indien zij in staat zijn door permanent contact met al hun medeburgers mee te denken en mee te praten over de gestelde problemen, en dit in elke fase van de besluitvorming. Basisdemocratie veronderstelt hierbij de afwezigheid van elke rem en elke drempel. Onkunde of te elementaire kennis van de taal van de bestuurder en van het taalgebied waartoe de betrokken gemeente behoort tast de mogelijkheden van inspraak en participatie aan.

Dit is voor al wie een beleid mede wil baseren op de verworven inzichten van de « human ecology » zo duidelijk, dat geen enkele andere overweging zwaarder kan doorwegen bij de vaststelling van de verkiesbaarheidscriteria van gemeentebestuurders.

Bovendien is het ergens kwetsend voor de overgrote meerderheid van de burgers te stellen dat de vereiste taalkennis zich mag beperken tot de minimale kundigheid die ter zake vereist is voor de functies of betrekkingen die gerangschikt zijn in niveau 4 van het rijkspersoneel.

De mondige burgers van het einde van de XX<sup>e</sup> eeuw willen met hun bestuurders niet alleen formeel maar beslist ook ten gronde kunnen praten over hun problemen als bestuurden.

Derhalve stellen wij voor van deze bestuurders een taalkennis van niveau 2 te eisen.

D. VERVAET.

Zie:  
712 (1982-1983):

- Nr 1: Wetsvoorstel.
- Nr 2: Amendement.
- Nr 3: Amendement.